

# Deluxe Remote Trainer

*Owners Manual*

---

# Dresseur télécommandé de luxe

*Mode d'emploi*

---

# Amaestrador a distancia de lujo

*Manual del dueño*



# Deluxe Remote Trainer Owner's Guide

## Identifying the Components



### Assemble Collar

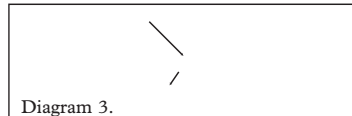
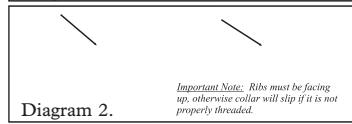
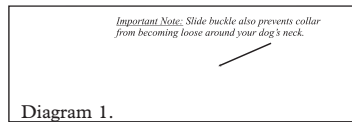
To assemble the collar, first measure your pet's neck, mark the appropriate length, and cut off any excess material. Seal the edge of the cut by taking a match or lighter and melt the frayed edge.

**Note:** When cutting off the excess collar, be sure to leave enough slack for your dog's growth.

**Step 1:** Thread slide buckle onto the collar first. See Diagram 1.

**Step 2:** Thread end of the collar up through the buckle. See Diagram 2.

**Step 3:** Thread excess collar through the slide buckle to hold it in place. This will allow you to adjust your pet's collar as he grows. See Diagram 3.



When threading your collar through the clasp, loop it through the clasp exactly as illustrated. Pull on the excess collar. If it slides at all, it was not threaded correctly.

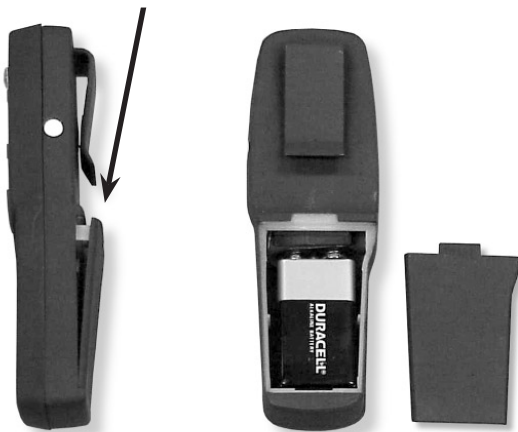
If your dog has long or thick hair, the longer probes might be more effective in delivering the stimulation to your dog. If the dog still has trouble feeling the stimulation even with the longer probes, the dog's hair, in the neck area, will need to be trimmed.

## Install The Batteries in the Transmitter

The transmitter takes one (1) 9-Volt Alkaline battery. To install the battery, follow the instructions listed below: (refer to figure 1)

- Place your finger on top of the "Pull" area of the battery door, located on the backside of the transmitter.
- Remove the battery door by lifting up.
- Connect the battery and replace the battery door by placing the bottom side of the battery door in first.
- To test battery, press any transmitter button. The light will glow red. If the light does not glow or glows dimly, replace battery.
- You can expect a fresh battery to last about 4 months with average use.

**“Pull Area”** Battery door must be lifted up in order to insert the battery.



*figure 1*

## Install The Batteries in the Receiver

The receiver takes two (2) 3-Volt Lithium batteries (Model 2032). To install, follow the instructions listed below:

- With a Philips screwdriver, remove the two screws located on top of the receiver.
- Remove the battery door by sliding the door up in the direction of the arrows before sliding the door out. Insert the two batteries into the battery door as shown in the drawing.
- Insert battery door with batteries in place by pushing the door in and then sliding it down in the opposite direction of the arrows. Secure it with the two screws. Be sure to tighten the screws without over tightening.

*Positive “+” is up, negative “-” is down.*



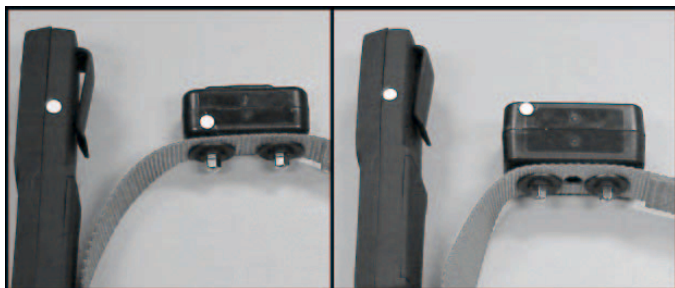
## Turning the Deluxe Remote Trainer On/Off

To turn the receiver on, place the white dot on the transmitter unit against the white dot of the receiver unit, hold them together for three (3) seconds, and separate. Upon separating, the receiver will emit one short beep.

**Note:** If receiver does not beep, battery needs replacement. You can expect a fresh battery to last about 4 months with average use.

**Note:** Once the receiver has been activated, the receiver must be manually turned off by following the instructions shown below.

To turn the receiver off, place the white dot on the transmitter unit against the white dot of the receiver unit, hold them together for three (3) seconds, and separate. Upon separating, the receiver will emit a long beep indicating the unit has been turned off.



## Setting the Stimulation Level and Using Your Trainer

To set the stimulation level, first turn on the receiver, next, hold down the "Program" button. After a few seconds, the receiver will indicate the present stimulation level by beeping one-to-eight times. For instance, for level 1 (the lowest stimulation level) the receiver will beep once. For level 8 (the highest stimulation level) the receiver will beep eight times.

Continue to hold the "Program" button down until the number of beeps equals the level of stimulation you want. After level 8, the receiver will go back to level 1.

The receiver memory will hold the set level whether the unit has been turned off or when the batteries are being replaced.

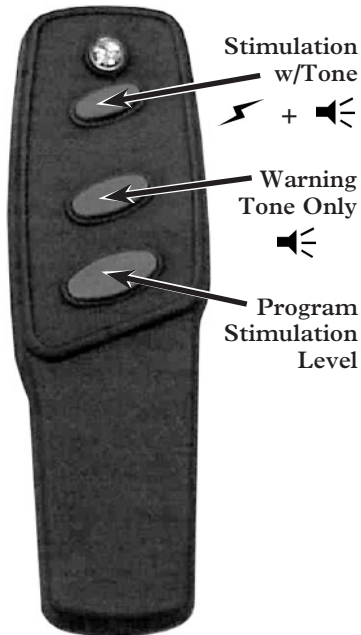
Once you have set the receiver to the desired stimulation level, you are ready to begin training.

Press the " ⚡ + 🔊 " button to give your dog a stimulation along with a warning tone.

Once your dog starts to associate the warning tone with the stimulation, you can press the " 🔊 " button to warn your dog that if the behavior does not change, he will receive a stimulation. The tone, from pressing this button, is exactly the same tone as pressing the "Stimulation w/Tone" button.

**Note:** Before you begin training with your new remote trainer, watch the training video and read the training manual in its entirety.

**Note:** You can expect your deluxe trainer to operate within a range of approximately 300 ft. Actual range may vary due to obstacles, terrain, weather, etc. For best results your pet should be within voice range to associate your commands with praise or stimulation.



## Placing the Collar on Your Pet

Place receiver collar on your dog with the receiver hanging directly beneath your dog's neck. Adjust the collar securely so that the probes touch the skin of your dog's neck. Make sure the collar is not so tight as to cause discomfort. When the collar is properly adjusted, you should be able to place one finger between the probes and the dog's skin.

**Caution: Do not leave collar on too tight. Doing so can cause Pressure Necrosis, a condition that results in skin deterioration.**

Check your pet's collar regularly. Remove the collar weekly and wash your dog's neck and probes with mild soap (approved by a veterinarian). If a rash or sores form, take the collar off for a few days. When replacing it, make sure that it is not too tight.

## Maintenance

- Check batteries (weekly)
- Clean probes and dog's neck with veterinarian approved soap and warm water (weekly).
- The batteries will last up to 30 days depending on the frequency of use.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a practical installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Unauthorized changes or modifications to the equipment, not approved by PetSafe, could result in not meeting compliance with FCC regulations and could void the user's authority to operate the equipment.

# Mode d'emploi du Dresseur télécommandé de luxe

## Identification des pièces



### Assemblage du collier

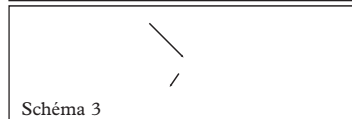
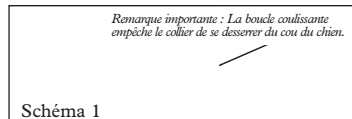
Pour assembler le collier, mesurez d'abord le tour de cou de l'animal, marquez la longueur nécessaire et coupez la longueur inutile. Faites fondre la lisière effilochée du collier à l'aide de la flamme d'un briquet ou d'une allumette.

**Remarque :** Avant de raccourcir le collier, prévoyez une marge suffisante pour la croissance du chien.

**Étape 1 :** Enfilez la boucle coulissante d'abord sur le collier. Voir schéma 1.

**Étape 2 :** Enfilez l'extrémité du collier dans la boucle. Voir schéma 2.

**Étape 3 :** Passez la longueur supplémentaire de collier dans la boucle coulissante pour la maintenir en place. Ceci permettra d'ajuster le collier au fur et à mesure que le chien grandit. Voir schéma 3.



Enfilez le collier dans le fermoir exactement selon l'illustration. Tirez sur la longueur supplémentaire de collier. Si elle glisse, c'est que le collier n'a pas été correctement enfilé.

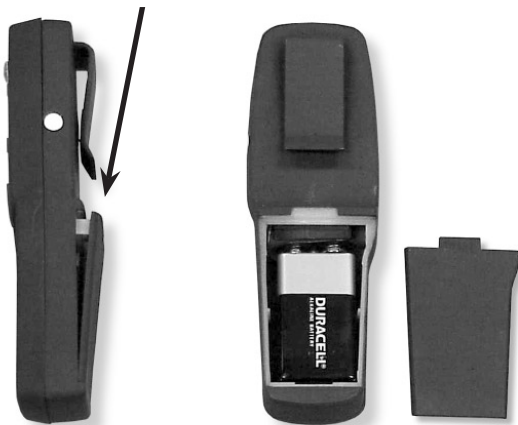
Si votre chien a un poil long ou épais, les capteurs longs transmettront les stimulations électrostatiques de manière plus efficace. Si le chien reçoit mal des stimulations même avec les capteurs longs, il sera nécessaire de lui couper le poil dans la région du cou.

## **Pose de la pile de l'émetteur**

L'émetteur fonctionne avec une (1) pile alcaline de 9 volts. Pour installer la pile, suivez les instructions ci-dessous (référez-vous à la figure 1) :

- Placez le doigt en haut de la zone "Pull" (Tirez) du volet de la pile, à l'arrière de l'émetteur.
- Retirez le volet de la pile en le soulevant.
- Connectez la pile et remettez le volet à partir du bas.
- Pour vérifier le bon fonctionnement de la pile, appuyez sur l'un des boutons de l'émetteur. Le voyant devient rouge. Si le voyant s'allume faiblement ou pas du tout, remplacez la pile.
- Une pile neuve dure en moyenne 4 mois.

**Soulevez la zone "Pull" (Tirez) pour** pouvoir insérer la pile.



*figure 1*



## Pose des piles du récepteur

Le récepteur fonctionne avec deux (2) piles au lithium de 3 V (modèle 2032). Pour les poser, suivez les instructions ci-dessous :

- À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les deux vis au haut du récepteur.
- Retirez le volet des piles en le faisant direction des flèches. Posez les deux piles à leur emplacement selon l'illustration.
- Remettez le volet une fois les piles posées en appuyant puis en le glissant vers le bas, dans le sens contraire des flèches. Fixez-le avec les deux vis. Serrez suffisamment les vis mais sans forcer.

*Côté positif (+) vers le haut,  
côté négatif (-) vers le bas.*



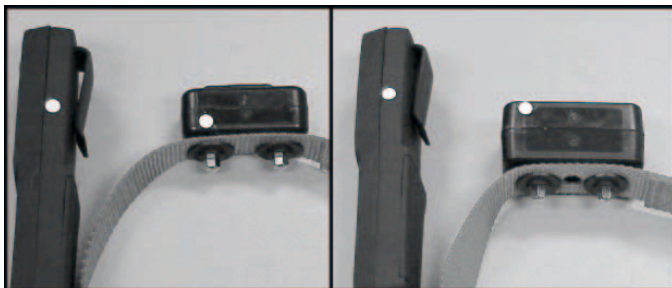
## Marche et arrêt du dresseur télécommandé de luxe

Pour mettre en marche le récepteur, placez le point blanc de l'émetteur sur le point blanc du récepteur, gardez-les ensemble pendant trois (3) secondes, puis séparez-les. Lors de la séparation, le récepteur émettra un court signal sonore.

**Remarque :** Si le récepteur n'émet aucun son, la pile est à remplacer. Une pile neuve dure en moyenne 4 mois.

**Remarque :** Le récepteur une fois activé, éteignez-le manuellement selon les instructions ci-dessous.

Pour éteindre le récepteur, placez le point blanc de l'émetteur sur le point blanc du récepteur, gardez-les ensemble pendant trois (3) secondes, puis séparez-les. Lors de la séparation, le récepteur émettra un long signal sonore indiquant que l'appareil s'est éteint.

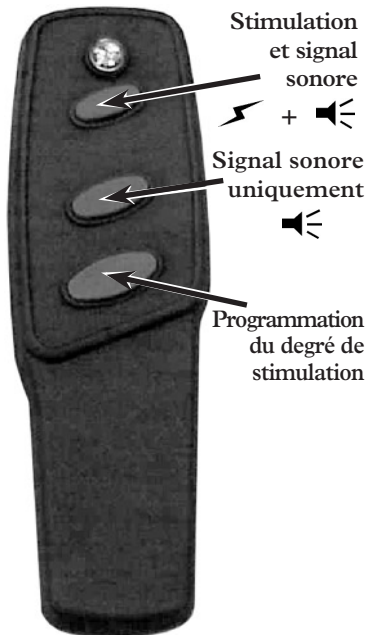


## Réglage de l'intensité de stimulation et utilisation du dresseur

Pour régler l'intensité de stimulation électrostatique, mettez le récepteur en marche, puis appuyez sur le bouton de programmation. Au bout de quelques secondes, le récepteur indique le degré de stimulation en sonnant d'une à huit fois. Pour le degré 1 (le plus faible), le récepteur sonne une fois. Pour le degré 8 (le plus fort), le récepteur sonne huit fois.

Continuez à appuyer sur le bouton de programmation jusqu'à ce que le nombre de signaux sonores corresponde au degré de stimulation voulu. Après le degré 8, le récepteur recommence au degré 1.

La mémoire du récepteur conserve le degré programmé jusqu'à ce que l'appareil soit éteint ou jusqu'au remplacement des piles.



Une fois que vous avez programmé l'intensité de stimulation électrostatique désirée, vous pouvez commencer le dressage.

Appuyez sur le bouton " ⚡ + 🔊 " pour envoyer au chien une stimulation accompagnée d'un signal sonore.

Une fois que le chien commence à associer le signal sonore à la stimulation électrostatique, vous pouvez appuyer sur le bouton " 🔊 " pour l'avertir que s'il ne modifie pas son comportement, il recevra une stimulation. En appuyant sur ce bouton, vous produisez exactement le même signal sonore que celui du bouton de "stimulation et signal sonore".

**Remarque :** Avant de commencer à utiliser l'appareil, regardez la vidéo et lisez entièrement le guide de dressage.

**Remarque :** Votre dresseur de luxe possède une portée d'environ 90 m. La portée effective peut varier selon les obstacles, le type de terrain, le temps, etc. Pour obtenir les meilleurs résultats, l'animal devrait se trouver à une distance où il peut vous entendre, pour pouvoir associer vos ordres à des félicitations ou à des stimulations électrostatiques.

## Pose du collier

Mettez le collier au chien, en prenant soin de placer le récepteur directement sous son cou. Ajustez bien le collier, de manière à ce que les capteurs soient en contact avec la peau de son cou. Veillez à ce que le collier ne soit pas trop serré pour ne pas gêner l'animal. Lorsqu'il est bien ajusté, vous devez pouvoir passer un doigt entre les capteurs et la peau du chien.

**Attention : Ne serrez pas trop le collier, de peur que le chien ne souffre de nécrose cutanée, problème qui cause une détérioration de la peau.**

Vérifiez régulièrement le collier de votre chien. Retirez-lui une fois par semaine et nettoyez les capteurs ainsi que son cou à l'aide d'un savon doux (approuvé par le vétérinaire). Si l'animal attrape des démangeaisons ou des plaies, retirez le collier pendant quelques jours. Lorsque vous lui remettez le collier, assurez-vous de ne pas trop le serrer.

## Entretien

- Vérifiez les piles (chaque semaine)
- Nettoyez les capteurs et le cou de l'animal à l'eau tiède et au savon doux (approuvé par le vétérinaire) (chaque semaine).
- Les piles durent jusqu'à 30 jours selon leur fréquence d'utilisation.

**REMARQUE :** Ce matériel a été testé et respecte les limitations des appareils numériques de classe B, en vertu de l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limitations existent dans le but de protéger raisonnablement des parasites lorsque le matériel est utilisé dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé selon son mode d'emploi, peut causer des parasites nuisibles sur les communications radio. Cependant, il n'est aucunement garanti que les parasites ne se produiront pas dans une installation pratique. Si ce matériel crée, au niveau des réceptions radio ou de programmes télévisés, des parasites, qui peuvent être identifiés en allumant et en éteignant les appareils, l'utilisateur est invité à les corriger.

Les modifications ou changements non autorisés et non approuvés par PetSafe peuvent être contraires aux règlements de la FCC et peuvent annuler le droit de l'utilisateur à employer le matériel.

# Guía para el dueño del amaestrador a distancia de lujo

## Identificación de las piezas componentes

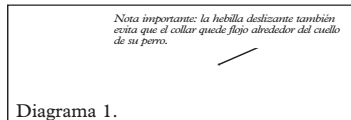


### Ensamble el collar

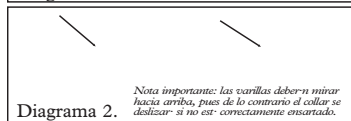
Para ensamblar el collar, primero mida el cuello de su animal, marque la longitud adecuada, y corte el material excedente. Selle el borde del corte, pasando un fósforo o encendedor a lo largo del borde desgastado.

**Nota:** Al cortar el excedente de collar, asegúrese de dejar una longitud adicional para cuando su perro crezca.

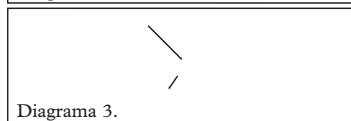
**Paso 1:** Primero ensarte la hebilla deslizante en el collar. Vea el diagrama 1.



**Paso 2:** Ensarte el extremo del collar hacia arriba, a través de la hebilla. Vea el diagrama 2.



**Paso 3:** Ensarte el excedente del collar a través de la hebilla deslizante, para mantenerlo en su lugar. Esto le permitirá ajustar el collar de su perro a medida que éste crezca. Vea el diagrama 3.



Al ensartar el collar a través del broche, en·celo a través del mismo exactamente como est· ilustrado. Tire del excedente de collar. Si se desliza algo, no estaba correctamente ensartado.

Si su perro tiene pelo largo o grueso, las sondas largas podr·n ser m·s eficaces para transmitir la estimulación a su perro. Si el perro todavía tiene dificultad para sentir la estimulación aún con las sondas m·s largas, el pelo en el ·rea del cuello del perro deber· ser recortado.

## **Instale la batería en el transmisor**

El transmisor lleva una (1) batería alcalina de 9 voltios. Para instalar la batería, siga las instrucciones detalladas debajo (refiérase a la figura 1):

- Coloque su dedo encima del ·rea "Pull" (tirar) de la puerta de la batería, ubicada en la parte posterior del transmisor.
- Quite la puerta de la batería levant·ndola.
- Conecte la batería y vuelva a colocar la puerta de la misma, colocando primero el lado inferior de la puerta.
- Para probar la batería, presione cualquier botón del transmisor. La luz brillará roja. Si la luz no brilla, o brilla con una luz muy tenue, reemplace la batería.
- Usted puede esperar que una batería fresca dure alrededor de 4 meses con un uso promedio.

**Área para tirar** ("Pull") - la puerta de la batería debe ser levantada para poder insertar la batería.



*figura 1*

## Instale las baterías en el receptor

El receptor lleva dos (2) baterías de litio de 3 voltios (modelo 2032). Para instalarlas, siga las instrucciones detalladas debajo:

- Con un destornillador en cruz (Phillips), *Positivo (+) hacia arriba, negativo (-) hacia abajo* quite los dos tornillos ubicados en la parte superior del receptor.
- Quite la puerta de las baterías, deslizando la puerta hacia arriba en la dirección de las flechas, antes de deslizar la puerta hacia afuera. Inserte las dos baterías dentro de la puerta de la batería, tal como se muestra en el dibujo.
- Inserte la puerta de las baterías con las baterías en su lugar, presionando hacia adentro y luego deslizandola hacia abajo en la dirección opuesta a las flechas. Asegúrela con los dos tornillos. Asegúrese de ajustar los tornillos sin sobreajustarlos.



## Conecte/desconecte el amaestrador a distancia de lujo

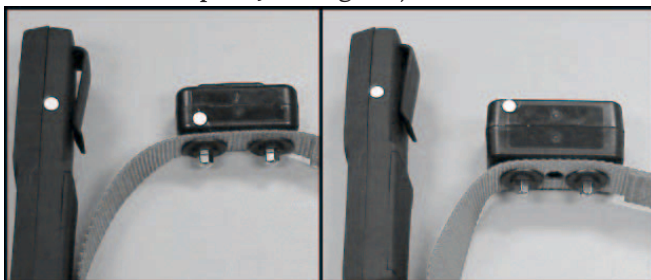
Para conectar el receptor, coloque el punto blanco de la unidad transmisora, contra el punto blanco de la unidad receptora, sosténgalos juntos durante tres (3) segundos, y sepárelos. Al separarse, el receptor emitirá un pitido corto.

**Nota:** si el receptor no emite sonido, la batería requiere ser reemplazada. Usted puede esperar que una batería fresca dure alrededor de 4 meses con un uso promedio.

**Nota:** una vez que el receptor ha sido activado, el mismo debe ser desconectado manualmente, siguiendo las instrucciones que se muestran debajo.

Para desconectar el receptor, coloque el punto blanco de la unidad transmisora contra el punto blanco de la unidad receptora, sosténgalos juntos durante tres (3) segundos,

y sepárelos. Al separarse, el receptor emitirá un pitido largo, indicando que la unidad ha sido desconectada.



**Amaestrador de lujo para perros pequeños**

**Amaestrador de lujo para perros grandes**

## Fije el nivel de estimulación y utilice su amaestrador

Para fijar el nivel de estimulación, primero conecte el receptor, luego sostenga presionado el botón "Program" (programa). Después de unos pocos segundos, el receptor indicará el nivel de corrección actual, emitiendo sonidos de una a ocho veces. Por ejemplo, para el nivel 1 (el nivel más bajo de estimulación) el receptor emitirá un pitido. Para el nivel 8 (el nivel más alto de estimulación) el receptor emitirá ocho pitidos.

Continúe sosteniendo presionado el botón "Program" (programa) hasta que el número de pitidos iguale al nivel de estimulación que usted desea. Luego del nivel 8, el receptor volverá al nivel 1.

La memoria del receptor mantendrá el nivel que usted ha fijado, aunque la unidad haya sido desconectada o cuando las baterías son reemplazadas.

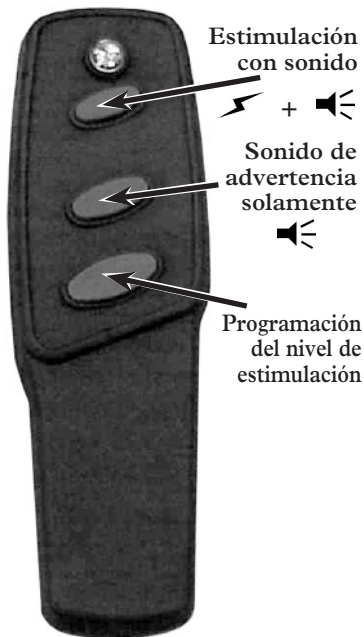
Una vez que haya fijado el receptor en el nivel de estimulación deseado, usted estará listo para comenzar el amaestramiento.

Presione el botón " ⚡ + 🔊 " para dar a su perro una estimulación junto con un sonido de advertencia.

Una vez que su perro comience a asociar el tono de advertencia con la estimulación, usted puede presionar el botón " 🔊 " para advertir a su perro que si su conducta no cambia, recibirá una estimulación. El sonido que se emite al presionar este botón es exactamente el mismo sonido que se emite al presionar el botón "estimulación con sonido".

**Nota:** antes de comenzar a amaestrar con su nuevo amaestrador a distancia, observe el vídeo de amaestramiento y lea el manual de amaestramiento completamente.

**Nota:** Usted puede esperar que su amaestrador de lujo opere dentro de un alcance de aproximadamente 90 m. El alcance real puede variar debido a obstáculos, terreno, clima, etc. Para obtener mejores resultados, su animal deberá estar dentro del área de alcance de la voz, para asociar sus comandos con elogios o estimulaciones.



## Coloque el collar a su perro

Coloque el collar receptor a su perro con el receptor colgando directamente debajo del cuello del animal. Ajuste el collar firmemente, de manera que las sondas toquen la piel del cuello de su perro. Asegúrese de que el collar no esté demasiado ajustado como para ocasionar molestia. Cuando el collar esté correctamente colocado, usted deberá poder colocar un dedo entre las sondas y la piel de su animal.

**Advertencia: no deje el collar colocado muy ajustadamente. Esto puede ocasionar necrosis por presión, una condición en la cual la piel se deteriora.**

Controle el collar de su animal regularmente. Quite el collar semanalmente y lave el cuello de su perro y las sondas con jabón suave (aprobado por un veterinario). Si se formara un sarpullido o una llaga, quite el collar por unos días. Al volver a colocar el collar a su perro, asegúrese de que no esté muy ajustado.

## Mantenimiento

- Verifique las baterías (semanalmente)
- Limpie las sondas y el cuello del perro con un jabón aprobado por un veterinario y con agua tibia (semanalmente)
- Las baterías durarán hasta 30 días, dependiendo de la frecuencia de uso.

NOTA: este equipo ha sido probado y declarado estar en cumplimiento con los límites para un artefacto digital de clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglamentaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo es operado en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia radial, y si no es instalado y utilizado de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación práctica. Si este equipo causara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado conectando y desconectando el equipo, el usuario es alentado a tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas:

Los cambios o modificaciones en el equipo no autorizados, no aprobados por PetSafe, pueden resultar en el no cumplimiento con las regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones, y pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Radio Systems Corporation • 10427 Electric Ave • Knoxville, TN 37932  
For questions or comments contact Petsafe at 1-800-732-2677 or [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)